

## 平成27年度高校生海外派遣事業

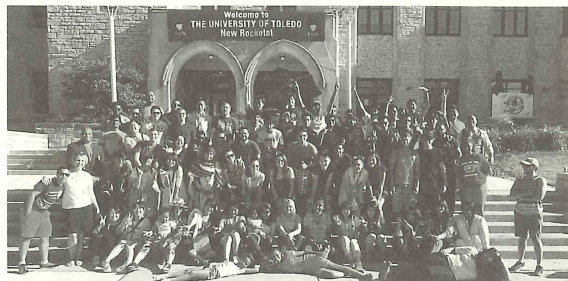
# トリードインターナショナルユースアカデミー2015

7月18日から8月3日までの17日間、豊橋市の姉妹都市アメリカ合衆国オハイオ州トリード市にあるトリード大学が主催する「インターナショナル・ユース・アカデミー (IYA) 2015」に、豊川市国際交流協会と共催で高校生(豊橋市6名、豊川市4名、同行教員1名)を派遣しました。

今年は残念ながらホームステイがなく、全員が大学の寄宿舎に宿泊することになりましたが、同じくIYAに参加したパキスタンの高校生やトリード大学生と生活を共にし、より深く交流することができました。また、英語による授業や一般家庭へのホームビジットのほか、夜間や休日にも多様なメニューが準備されており、参加者は充実した時間を過ごすことができました。

### 〈派遣された高校生の皆さん〉

天野由梨、池田紗和子、石田果也、尾崎めぐみ、河合里奈子、玉井明音(以上豊橋市) 片桐佳那、河村留利、杉山七海、村上かな子(以上豊川市)



パキスタンの高校生、トリード大学生と一緒に

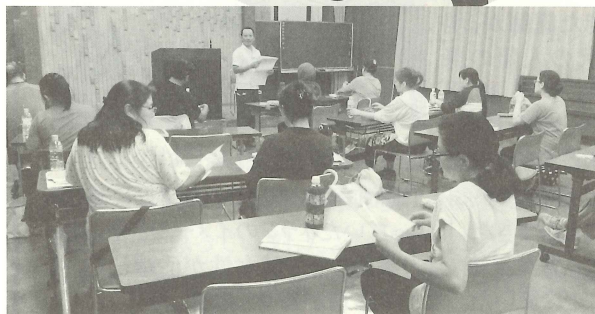
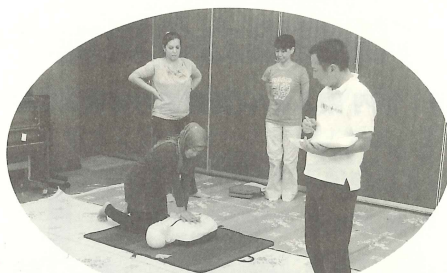
## 災害時通訳ボランティアの活動

豊橋市には、14,000人弱の外国人の方が住んでいます(参考:8頁、外国人登録者数の状況)。当協会では、豊橋市内で地震、風水害など大きな災害が発生した場合、日本語が通じない外国人被災者へ言葉の面から支援を行う「災害時通訳ボランティア」制度を設け、現在9国籍(46人)14言語に対応できるボランティアにご登録いただいています。

いざという時に備え、心肺蘇生法やAEDの使い方を学ぶ救急救命講習会や豊橋市総合防災訓練への参加、災害ボランティアコーディネーターとの合同練習、より良く伝わる「やさしい日本語」への言い換えを学ぶなど、日頃より減災・防災のスキルを身につける活動をしています。

また9月には、より実践的な救急法を学びたいとの要望により、日本赤十字社が行う「救急法 救急員養成講習」に6か国13名のボランティアが受講され、救急員検定を受けました。

ボランティアの皆さんは、「外国人である私たちが救急法を学び、地域の人には「やさしい日本語」で接してくれれば、多くの国籍の方を助けられる」と地域を守る一員としての努力を続けています。



日本赤十字愛知県支部による救急員養成講習

ゆたかな地域社会  
づくりに奉仕する

地元とともに——  
**蒲郡信用金庫**

理事長 竹田知史

蒲郡市神明町4番25号

☎ <0533> 69-5311 (代)  
<http://www.gamashin.co.jp/>

「とよしん」は、ずっとこの街といっしょです。



おたくも うちも  
**豊橋信用金庫**

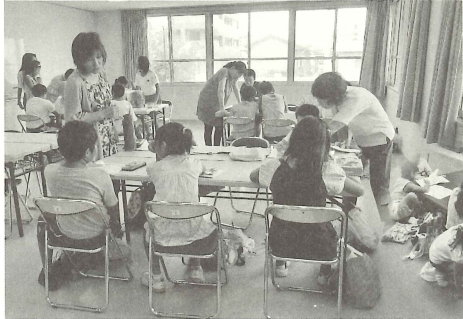
理事長 吉川一弘

豊橋市小畷町579番地 ☎ (0532) 52-0321 (代)  
<http://www.toyo-shin.co.jp>

# 外国人児童アフタースクール事業を実施しました



豊橋市内の小学校には、多くの外国人児童生徒が学んでいます。彼らにとって、日本語能力の向上が日本の学校教育を受ける上で重要なことから、外国人が多く住む豊橋市内の8校区で、今年も夏休み期間中を利用して外国人児童アフタースクール(サマースクール)を実施しました。

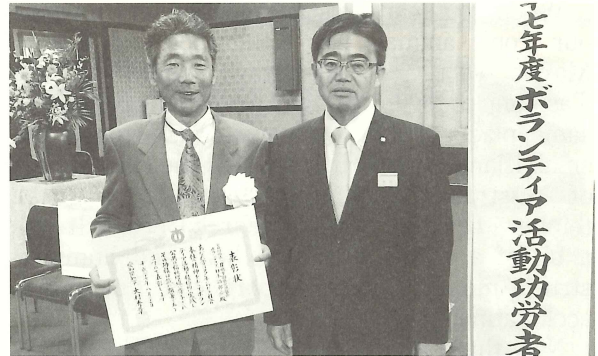


- ◆実施期間：平成27年7月23日～8月5日（各校で3～9日間開催）
- ◆実施校区：岩田、汐田、中野、岩西、飯村、栄、石巻、二川
- ◆開催状況：小学校や校区市民館を会場として、小学校の国際学級の先生などを中心に、校区や高校などから応募のあったボランティアの方たちが日本語や夏休みの宿題などを一緒になって教えました。8校区全体で301名の外国人児童が参加し、先生・ボランティアなど138名が指導にあたりました。

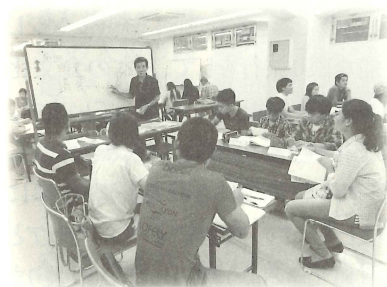
## 豊橋市国際交流協会ボランティア「日本語部会」が ボランティア活動功労者表彰を受賞しました

豊橋市国際交流協会ボランティア「日本語部会」が、「平成27年度ボランティア活動功労者表彰」に選ばれ、8月27日に、愛知県知事より表彰を受けました。この賞は、自主的なボランティア活動を長期的に継続して取り組み、顕著な実績を収めた個人や団体に、愛知県が毎年行っているものです。

日本語部会は、1997年5月より、地域に在住している外国人への日本語学習支援を行う「にほんごきょうしつ」を開催しており、地域の多文化共生・国際交流推進への貢献が認められました。



愛知県知事より表彰を受けた村松リーダー(左)



にほんごきょうしつの授業風景

### 「にほんごきょうしつ」の先生を募集しています！

私たちと一緒に日本語指導の活動を行うボランティアを募集しています！日本語を日本語で教えますので、外国語の知識や特別な資格・経験は問いません。ご興味のある方、一度見学にお越しください。

開催日：月曜日～金曜日 午前10時～正午(個人レッスン)  
土曜日・日曜日 午後3時半～5時(グループレッスン)

場 所：豊橋市国際交流協会 研修室

問合せ：豊橋市国際交流協会 ☎0532-55-3671 ✉tiea@tcp-ip.or.jp

ハートにキュン！ 親・近・感！



理事長 加藤 満

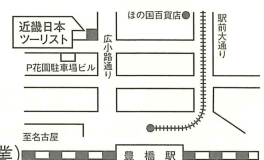
豊橋市前田町一丁目9番4  
TEL (0532) 53-2828

個人から団体旅行まで…  
あなたの夢をプランニング



豊橋営業所

個人旅行(0532)54-4891  
団体旅行(0532)54-6410



※営業時間10:00～18:00(日・祝日は休業)